

# Všeobecné obchodné podmienky

## SKIPASS TATRY 10 (15) / SEZÓNA / SEZÓNNY 2009/2010

### 1. SKIPASS TATRY 10 (15) / SEZÓNA / SEZÓNNY 2009/2010

1.1. **SKIPASS TATRY 10 (15) / SEZÓNA / SEZÓNNY 2009/2010** (ďalej len „skipass“) je neprenosný lyžiarsky lístok vydaný spoločne spoločnosťou Tatry mountain resorts, a.s., Demänovská dolina 72, 030 01 Liptovský Mikuláš, IČO: 31 560 636, zapísaná v OR vedenom OS Žilina, oddiel Sa, vložka č. 62/L. (ďalej len „TMR, a.s.“) a spoločnosťou Tatranské lanové dráhy, a.s., Tatranská Lomnica 7, 059 60 Vysoké Tatry, IČO: 31396216, zapísaná v OR vedenom OS Prešov, oddiel Sa, vložka č. 10317/P (ďalej len „TLD, a.s.“) vo forme bezdotykovej čipovej karty – KEY CARD s fotografiou držiteľa skipassu.

1.2. Skipass je platný v termíne **od 5.12.2009 do 30.4.2010**, a to ľubovoľných 10 (15) dní v tomto termíne. Dňom sa pre účely týchto všeobecných obchodných podmienok rozumie denná doba prevádzky lanových dráh a lyžiarskych vlekov prevádzkovaných TMR, a.s. a TLD, a.s. Skipass TATRY 10 (15) / SEZÓNA / SEZÓNNY **neplatí** na večerné lyžovanie.

1.3. Skipass je možné použiť na všetkých lanových dráhach a lyžiarskych vlekoch v strediskách JASNÁ Nízke Tatry Chopok Sever a Chopok Juh prevádzkovaných TMR, a.s. a v strediskách Vysoké Tatry - Tatranská Lomnica, Jamy, Starý Smokovec, Jakubkova lúka a Liptovská Teplička prevádzkovaných TLD, a.s.

### 2. Kúpa SKIPASS TATRY 10 (15) / SEZÓNA / SEZÓNNY 2009/2010

2.1 Klient si môže zakúpiť skipass **za výhodných cenových podmienok** v predpredaji v termíne od **01.11.2009 do 23.12.2009** prostredníctvom [www.jasna.sk](http://www.jasna.sk), [www.ticketportal.sk](http://www.ticketportal.sk), [www.eventim.sk](http://www.eventim.sk) formou objednávky a úhrady on-line alebo priamo v pobočkách Ticketportal a v informačných centrách TMR, a.s. a TLD, a.s.

2.2. On-line úhrada prebieha prostredníctvom platobnej karty. Na základe vykonanej on-line platby bude klientovi doručené e-mailom elektronické potvrdenie o úhrade. Vyzdvihnutie skipassu objednaného elektronicky je možné v ktorýkoľvek deň počas trvania zimnej lyžiarskej sezóny 2009/2010 v informačných centrách v lyžiarskom stredisku JASNÁ Nízke Tatry a v lyžiarskom stredisku Vysoké Tatry –Tatranská Lomnica a v pokladni Chopok JUH, denne v čase od 8:30 do 15:00 hod.

2.3. Klient je povinný predložiť vytlačené elektronické potvrdenie spolu s preukazom totožnosti a podpísať preberací protokol.

2.4. Pri kúpe skipassu **priamo v informačných centrách** v lyžiarskom stredisku JASNÁ Nízke Tatry a v lyžiarskom stredisku Vysoké Tatry –Tatranská Lomnica a **v pokladni Chopok JUH** je klient povinný vyplniť objednávku s uvedením nasledovných údajov: meno, priezvisko, dátum narodenia, adresa bydliska, druh skipassu, počet kusov skipassu, e-mailový kontakt alebo elektronický kontakt, deň objednávky a podpis.

2.5. Pre overenie riadneho vyplnenia objednávky a vydania skipassu je klient povinný predložiť poverenému zamestnancovi TMR, a.s. alebo TLD, a.s. doklad totožnosti alebo iný doklad preukazujúci

jeho totožnosť ( cestovný pas, vodičský preukaz). V prípade vydania skipasu pre ZŤP, ZŤPS , držiteľov ISIC, ITIC, EURO 26, GO 26 aj príslušné potvrdenia, preukazujúce, že sú držiteľmi týchto preukazov. Pre účely následnej kontroly zhotoví poverený zamestnanec TMR, a.s. alebo TLD, a.s. fotografiu klienta alebo kópiu fotografie klienta z predloženého dokladu pri vydávaní skipasu.

2.6. Na základe vyplnenej objednávky a uhradenia kúpnej ceny za skipass poverený zamestnanec TMR a.s. alebo TLD, a.s. odovzdá osobne klientovi objednaný skipass. Klient potvrdí svojim podpisom prevzatie skipasu na preberacom protokole.

2.7. Skipass je neprenosný a je **platný len s preukazom totožnosti. Skipass je oprávnený používať výlučne osoba na meno ktorej bol skipass vydaný.**

2.4. V termíne **od 24.12.2009 do 15.4.2010** si môže klient zakúpiť skipass za cenu podľa cenníka vydaného TMR, a.s. a TLD, a.s. na zimnú sezónu 2009/2010 a to priamo v informačných centrách v lyžiarskom stredisku JASNÁ Nízke Tatry a v stredisku Vysoké Tatry –Tatranská Lomnica a v pokladni Chopok JUH.

### 3. Storno podmienky

3.1. Pri elektronickej objednávke môže klient zrušiť objednávku v priebehu každého z krokov v objednávkovom formulári bez finančných poplatkov. Po obdržaní autorizačného kódu na základe vykonanej úhrady, klient môže svoj skipass vystornovať v zmysle pokynov pre stornovanie.

3.2. Storno elektronickej objednávky bez uvedenia dôvodov je možné v lehote 10 dní od vykonania úhrady. Pri storne je potrebné uviesť autorizačný kód a číslo účtu na email **skipass@jasna.sk**. Klientovi budú účtované len nevyhnutné náklady spojené so stornom vo výške 2% z kúpnej ceny stornovaného skipassu.

3.3 Pri kúpe skipassu v hotovosti v informačných centrách TMR, a.s. a TLD, a.s. je možné vrátiť nepoužitý a nepoškodený skipass bez udania dôvodu v lehote 10 dní odo dňa zakúpenia skipassu. Držiteľ skipassu je povinný predložiť pokladničný blok o kúpe skipassu resp. údaje o elektronickej nákupe - termín, číslo účtu, elektronický kód a preukaz totožnosti osoby, na meno ktorej bol skipass vydaný (prípadne jeho zákonného zástupcu). Držiteľovi skipassu bude vrátená zaplatená kúpna cena skipassu. Pri kúpe skipassu formou platobnej karty bude vrátená zaplatená kúpna cena po odpočítaní nevyhnutných nákladov spojených so stornom vo výške 2% z kúpnej ceny stornovaného skipassu. Po uplynutí lehoty 10 dní odo dňa zakúpenia skipassu je možné vrátiť skipass nepoškodený skipass v prípade predloženia lekárskeho potvrdenia z **dôvodu dlhodobej choroby, úrazu alebo inej závažnej okolnosti**. Držiteľ skipasu je povinný predložiť oznámenie o úraze najneskôr do 10 dní od úrazu, alebo od zistenia skutočnosti dlhodobej práceneschopnosti vrátane pokladničného bloku o kúpe skipassu resp. údaje o elektronickej nákupe - termín, číslo účtu, elektronický kód a preukaz totožnosti osoby, na meno ktorej bol skipass vydaný (prípadne jeho zákonného zástupcu). TMR, a.s. a TLD, a.s. si vyhradzuje právo individuálne posúdiť každý takýto prípad a určiť oprávnenosť požiadavky na vrátenie alikvotnej čiastky z prepravného.

3.4. Držiteľ skipassu, ktorý nepredloží doklady uvedené v tomto článku všeobecných obchodných podmienok nemá nárok na vrátenie zaplatenej kúpnej ceny resp. jej alikvotnej časti.

### 4. Strata a odcudzenie skipassu

4.1. Stratu alebo odcudzenia skipassu je držiteľ skipassu povinný bezodkladne oznámiť v informačných centrách TMR, a.s. alebo TLD, a.s. Držiteľ skipasu je v tomto prípade povinný

predložiť pokladničný blok o kúpe skipassu resp. údaje o elektronickom nákupe - termín, číslo účtu, elektronický kód a preukaz totožnosti osoby, na meno ktorej bol skipass vydaný (prípadne jeho zákonného zástupcu). Až po nahlásení straty alebo odcudzenia predložení požadovaných dokladov je možné skipass zablokovať a overiť počet nevyjazdených dní na skipasse.

4.2. Držiteľ skipasu obdrží náhradný skipass najneskôr v lehote 2 pracovných dní odo dňa zablokovania skipassu. Poplatok za vystavenie náhradného skipassu je 5 € a záloha na čipovú kartu 2,-€.

4.3. Držiteľ skipassu obdrží náhradný skipass s počtom neprejazdených dní, ku dňu zablokovania skipassu.

4.4. Držiteľ skipassu nemá nárok na vrátenie zaplatenej sumy alebo alikvotnej čiastky prípadne na inú formu odškodnenia za dni vyjazdené v dôsledku oneskoreného nahlásenia straty alebo odcudzenia skipassu a zablokovania TMR, a.s. alebo TLD, a.s.

4.5. Držiteľ skipassu, ktorý nepredloží doklady uvedené v bode 4.1. týchto podmienok nemá nárok na náhradný skipass ani na inú formu odškodnenia za stratu alebo odcudzenie skipassu.

## 5. Poškodenie skipassu

5.1 V prípade poškodenia skipassu držiteľ skipassu bezodkladne oznámi túto skutočnosť v informačných centrách TMR, a.s. alebo TLD, a.s. Držiteľ skipasu je povinný predložiť spolu s poškodeným skipassom pokladničný blok o kúpe skipassu resp. údaje o elektronickom nákupe - termín, číslo účtu, elektronický kód a preukaz totožnosti osoby, na meno ktorej bol skipass vydaný (prípadne jeho zákonného zástupcu).

5.2. V prípade, ak nebude možné poškodený skipass opätovne nakódovať, držiteľ skipasu obdrží náhradný skipass s počtom neprejazdených dní ku dňu predloženia poškodeného skipassu.

5.3. V prípade mechanického poškodenia skipassu je držiteľ skipasu povinný zaplatiť za vystavenie náhradného skipassu poplatok v sume 5 € a zálohu na čipovú kartu 2,-€.

## 6. Odobratie skipassu

6.1 TMR, a.s. a TLD, a.s. sú oprávnené skipass **odobrať a znehodnotiť** bez nároku na vrátenie zaplatenej sumy alebo jej alikvotnej časti, v prípade zistenia povereným zamestnancom TMR, a.s. alebo TLD, a.s., že skipass používa osoba, ktorá nie je uvedená ako držiteľ skipassu na zakúpenom skipasse

## 7. Zľavnené skipassy

7.1 Nárok na Skipass Tatry 10 (15) /senior / SEZÓNNY má osoba nad 60 rokov (nar. do 31.12.1949) a držiteľia preuk. ZŤP, ZŤPS

7.2. Nárok na Skipass 10 (15)/ junior / SEZÓNNY deti narodené v období od 1.1.1992 do 31.12.1997 a držiteľia kariet ISIC, ITIC, EURO 26, GO 26

7.3. Nárok na Skipass 10 (15)/ deti / SEZÓNNY 6 - 12 rokov deti narodené v období od 1.1.1998 do 31.12.2003 alebo deti do výšky vzrastu 140 cm.

7.4. Pri kúpe zľavnených skipassov je klient povinný predložiť poverenému zamestnancovi nasledovné doklady dieťa do 12 rokov preukaz poistenca , seniori - preukaz totožnosti a preukazy ZŤP a ZŤPS , juniori - preukazy ISIC, ITIC, EURO 26, GO 26 a preukaz totožnosti

**Záloha za čipovú kartu je 2 €/60,25Sk.** Držiteľ skipasu vráti čipovú kartu po vyjazdení dní v ktorýkoľvek deň počas trvania zimnej lyžiarskej sezóny 2009/2010 a to v pokladniach strediska Chopok sever alebo Chopok juh, Vysoké Tatry - Tatranská Lomnica ,denne v čase od 8:30 do 15:30 hod. Záloha za čipovú kartu **2 €/60,25Sk** bude vrátená v plnej výške len v prípade vrátenia nepoškodenej karty. Držiteľ skipassu môže vrátiť čipovú kartu do začiatku zimnej sezóny 2010/2011.

## **8. Ochrana osobných údajov**

8.1 Držiteľ skipassu svojim podpisom na objednávke a preberacom protokole alebo vyplnením údajov na objednávke na internete dáva TMR, a.s. a TLD, a.s. svoj výslovný súhlas so spracovaním osobných údajov, ktorými si údaje poskytnuté na objednávke a preberacom protokole.

8.2. Tieto osobné údaje môžu byť spracované výlučne pre účely vydania skipassu a kontroly oprávnenosti použitia skipassu.

8.3 Držiteľ skipassu súhlasí najmä s tým, aby TMR, a.s. a TLD, a.s. sama alebo prostredníctvom povereného sprostredkovateľa zaznamenala osobné údaje do elektronickej formy, aby osobné údaje v písomnej aj elektronickej forme uchovávala, zhromažďovala, usporadúvala, vyhľadávala, prehľadávala, využívala, kombinovala a používala pre potreby priameho marketingu a informovala o novinkách ,ponukách a akciách TMR, a.s. a TLD, a.s. a ich obchodných partnerov.

## **9. Náhrada cestovného – Skipassu**

9.1. Držiteľ skipassu má nárok na náhradu cestovného len za deň v ktorom prešiel prechodové zariadenie – turniket a preprava sa neuskutočnila v dôsledku výpadku prevádzky dopravného zariadenia na dobu dlhšiu ako 90 min. a zároveň znížením prepravnej kapacity dopravných zariadení na menej ako 1/3 z celkovej prepravnej kapacity strediska v ktorom prešiel držiteľ skipassu v daný deň cez turniket a to nasledovne :

9.1.1 v stredisku Jasná Nízke Tatry – Chopok Sever v prípade ak v prevádzke je menej ako 2 lanovky a momentálna prepravná kapacita je menšia ako 4500 osôb/hod. má držiteľ skipassu nárok na

a) v čase do 12.00 hod na náhradu cestovného a to vo forme výmeny skipasu za nový skipass s predĺžením platnosti o 1 deň

b) v čase od 12.00 hod na náhradu cestovného vo forme 4 hodinového cestovného lístka

9.1.2 v stredisku Jasná Nízke Tatry – JUH v prípade ak sedačková lanová dráha Srdiečko Kosodrevina v prevádzke je menej ako 2 lanovky a momentálna prepravná kapacita je menšia ako 4500 osôb/hod. má držiteľ skipassu nárok na

a) v čase do 12.00 hod na náhradu cestovného a to vo forme výmeny skipasu za nový skipass s predĺžením platnosti o 1 deň

b) v čase od 12.00 hod na náhradu cestovného vo forme 4 hodinového cestovného lístka

9.1.3 v stredisku Vysoké Tatry – Tatranská Lomnica v prípade ak nie je súčasne v prevádzke Kabínková lanová dráha v úseku Tatranská Lomnica – Štart+ kabínková lanová dráha v úseku ŠTART-Skalnaté pleso alebo Kabínková lanová dráha v úseku Tatranská Lomnica – Štart+ sedačková lanová dráha v úseku ŠTART- Čučoriedky alebo Kabínková lanová dráha v úseku Tatranská Lomnica – Štart+ sedačková lanová dráha v úseku Skalnaté pleso – Lomnické sedlo. má držiteľ skipassu nárok na

a) v čase do 12.00 hod na náhradu cestovného a to vo forme výmeny skipasu za nový skipass s predĺžením platnosti o 1 deň

b) v čase od 12.00 hod na náhradu cestovného vo forme 4 hodinového cestovného lístka

## **10. Všeobecné ustanovenia**

10.1. Záloha za čipovú kartu je 2 €/60,25Sk. Držiteľ skipasu vráti čipovú kartu po vyjazdení 1é (15) dní v ktorýkoľvek deň počas trvania zimnej lyžiarskej sezóny 2009/2010 a to v pokladniach strediska Jasná Nízke Tatry Chopok Sever alebo Chopok Juh, Vysoké Tatry - Tatranská Lomnica ,denne v čase od 8:30 do 15:30 hod. Záloha za čipovú kartu **2 €/60,25Sk** bude vrátená v plnej výške len v prípade vrátenia nepoškodenej karty. Držiteľ skipassu môže vrátiť čipovú kartu do začiatku zimnej sezóny 2010/2011.

10.2. Držiteľ skipassu je povinný využívať v lyžiarskom stredisku Jasná Nízke Tatry Sever – Biela Púť, Záhradky, Brlíská výlučne prechodové zariadenia- turnikety označené nápisom „ SKIPASS 10(15)“

10.3. Držiteľ skipassu sa svojim podpisom na objednávke a preberacom protokole alebo vyplnením údajov na objednávke na internete dáva TMR, a.s. a TLD, a.s. zaväzuje dodržiavať Biely kódex, ktorý je zverejnený na webovej stránke spoločnosti [www.jasna.sk](http://www.jasna.sk), [www.vt.sk](http://www.vt.sk), a na všetkých pokladniach TMR, a.s. a TLD, a.s. .

10.4. Držiteľ skipassu sa svojim podpisom na objednávke a preberacom protokole alebo vyplnením údajov na objednávke na internete dáva TMR, a.s. a TLD, a.s. zaväzuje dodržiavať Prepravné podmienky TMR, a.s. a TLD, a.s.

10.5. Všeobecné obchodné podmienky vydáva spoločnosť Tatry mountain resorts, a.s., Demänovská dolina 72, 030 01 Liptovský Mikuláš, IČO: 31 560 636, zapísaná v OR vedenom OS Žilina, oddiel Sa, vložka č. 62/L a spoločnosť Tatranské lanové dráhy, a .s. , tatranská Lomnica 7, 059 60 Vysoké Tatry, IČO: 31396216, zapísaná v OR vedenom OS Prešov, oddiel Sa, vložka č. 10317/P a nadobúdajú platnosť dňa 15.10.2009.